

BOGOTA - COLOMBIA
OFICINA FUNDADA EN 1941
APARTADO AEREO 12304
TEL: 57-1-3284270 57-1-8068700
FAX: 57-1-3284271 57-1-8068701
CABLES: LLOREDA
CALLE 72 No. 5-83 5º. PISO
www.lloredacamacho.com
jllico@lloredacamacho.com

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMER.
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 06-117698-00002-0000
Tel: 57-1-3284270 Dep. 2000 NUEVAS CREACIONES
Tel: 57-1-8068700
Dep. 2000 PATENTES
Dep. 2000 FARMACIA Y ALIMENTOS
Dep. 2000 RESERVAS DE AGUA

Re: **P1.-GLAXOSMITHKLINE BIOLOGICALS S.A.-Solicitud de Patente de Invención Fase Nacional PCT para "VACUNAS CON ADYUVANTE QUE CONTIENEN LA SUBUNIDAD B DE LA TOXINA SHIGA".- Clase A61K 39/00.-Expediente número 06-117.698.-**

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 29 de Diciembre de 2006.
2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del Invento de la referencia, hacen a favor de mi representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 012/07 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 554148 de 18 de Enero de 2007.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor SuperIntendente,


ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

137

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 012/07 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCÉS, EL CUAL PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DEL TRADUCTOR. ESTA ES UNA TRADUCCIÓN OFICIAL EFECTUADA EL DIA 16 DE ENERO DE 2007 POR JEAN-JACQUES TURPIN, C.E.: 193849 DE BOGOTÁ, TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN RESOLUCIÓN No. 2680/91 DEL 19 DE DICIEMBRE DE 1991, EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA.

Autenticaciones que se hallan a continuación de un documento de cesión conferido en inglés y español por Patrick CHOMEZ, Catherine Pascaline Anne Ghislaine COLLIGNON y Marcelle Paulette VAN MECHELEN, quienes declaran ceder a la sociedad GlaxoSmithKline Biologicals s.a., una compañía organizada bajo las leyes de Bélgica, domiciliada en rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, Bélgica, todos sus derechos, título e intereses sobre su invención tal como describe en: **VACUNAS CON ADYUVANTE QUE CONTIENEN LA SUBUNIDAD B DE LA TOXINA SHIGA** en lo que concierne a la República de Colombia.

Dado en Rixensart, el 05 de diciembre de 2006. Firma ilegible de Patrick CHOMEZ, Catherine Pascaline Anne Ghislaine COLLIGNON y Marcelle Paulette VAN MECHELEN.

Legalización de la firma de Patrick CHOMEZ, Catherine Pascaline Anne Ghislaine COLLIGNON y Marcelle Paulette VAN MECHELEN por el Notario D. Vinel en Genvai. Sello: Dominique Vinel, Notario en Rixensart (Genvai).

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. - País: Bélgica

El presente documento público

2. - ha sido firmado por el Señor Vinel Dominique

3. - obrando en calidad de Notario

1

2

Traducción Oficial No. 012/07
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Intérprete Oficial
FRANCOIS - ESPANOL
Ministerio de Justicia No. 2680/91



4. - con sello de Notario en Rixensart

CERTIFICADO

5. - En Bruselas

6. - El 21 de diciembre de 2006

7. - Por el Servicio público federal de Relaciones Exteriores, Comercio exterior y Cooperación para el Desarrollo

8. - Bajo el número 9805081221639223

9. - Sello: Servicio público federal de Relaciones Exteriores, Comercio exterior y Cooperación para el Desarrollo

10. - Firma ilegible de Nathalie Lacroix

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para confrontación y a la cual me remito.

Traducción oficial No. 012/07.

Traductor: Jean-Jacques Turpin

Bogotá, D.C., 16 de enero de 2007.

RECEIVED
JAN - JACQUES TURPIN
Traductor Oficial
FRANCO-ESPAGNOL
Los Ministros 2600

0012/07



RECEIVED
221108

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

554148
Jean Sanguet
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

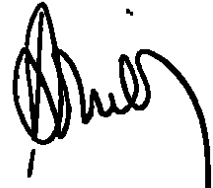
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

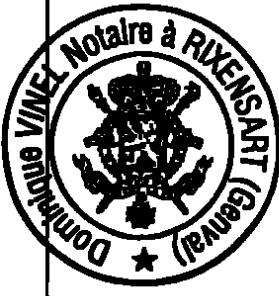
2007 ENE 18 P 3 39
LOS
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

Colombia

VB60873

139

ASSIGNMENT	CESION
Patrick CHOMEZ Catherine Pascaline Anne Ghislaine COLLIGNON Marcelle Paulette VAN MECHELEN By means of this document assign to GlaxoSmithKline Biologicals s.a. A company organized under the laws of Belgium Domiciled in rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, Belgium (hereinafter referred to as the ASSIGNEE). All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in: ADJUVANTED SHIGA TOXIN B-SUBUNIT BASED VACCINES So far as the Republic of Colombia is concerned. Place and date: <i>Rixensart, 5 December 06</i>  Patrick CHOMEZ Place and date: <i>Rixensart, 5 December 06</i>  Catherine Pascaline Anne Ghislaine COLLIGNON	Patrick CHOMEZ Catherine Pascaline Anne Ghislaine COLLIGNON Marcelle Paulette VAN MECHELEN por medio de la present cedo (cedemos) a GlaxoSmithKline Biologicals S.A. una <u>sociedad</u> organizada baja las leyes de Bélgica domiciliada en Rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, Bélgica (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, título e interes sobre mi (nuestra) invencion tal como describe en: VACUNAS CON ADYUVANTE QUE CONTIENEN LA SUBUNIDAD B DE LA TOXINA SHIGA En lo que concierne a la Republica de Colombia. Place and date: Rixensart, 5 de Diciembre de 2006 Vu par nous Notaire D. Vinel à Genval pour légalisation de la signature (des signatures) apposée(s) ci-dessous par <i>M. Patrick Chomez</i> <i>M. Catherine Collignon</i>  

Place and date: <u>Rixensart, 5 December 06</u> <u>Van Mechelen</u> Marcelle Paulette VAN MECHELEN	Vu par nous Notaire D. Vinel à Genval pour légalisation de la signature (des signatures) apposée(s) ci-dessous par <u>Mme Marcelle Van Mechelen</u> <u>[Signature]</u> 
--	--

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays: Belgique
2. Le présent acte public a été signé par: Vinel. Dominique
3. Agissant en qualité de: Notaire
4. Est revêtu du sceau / timbre de: Notaire
Rixensart
- Attesté**
5. A Bruxelles
6. Le: 21/12/2006
7. Par le Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération
au Développement
8. Sous le n°: 9805061221639223
9. Sceau/timbre:
10. Signature:



[Signature]
Nathalie Lacroix